



Dobar večer mladenkinja.

Herkunft: Stinkenbrunn. Aufzeichner: Jakob Dobrovich, Stinkenbrunn, Bgld.

Quelle: Fraszb. Maria (Čmeričeva), Rechtberger Matth., Knausz Kath., alle in Stinkenbrunn.

Das Lied wurde vor 20 Jahren zu Neujahr gesungen.

The musical score consists of two staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 3/4. The melody begins with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. There is a triplet of eighth notes (G4, A4, B4) followed by a quarter note C5. The bottom staff is a bass clef with a key signature of one sharp (F#). It begins with a quarter note G2, followed by quarter notes F2, E2, and D2. There is a triplet of eighth notes (G2, F2, E2) followed by a quarter note D2. Vertical lines connect the notes between the two staves to show their harmonic relationship.

Do=bar, ve=čer mladenkinja i sva hiž=na družbina,
i sva hiž=na družbi=na.

Željimo vam va veselji Novo leto začeti,,
ko b' vam sriću i blagoslov va vaš stan prinašalo,
i da b' ješ na ovom svitu uživali veselo.

Stani gori,mladenkinja,ter posluhni veseo glas,
koga smo ti došli puni ljubavi/željit nočas.
Željimo ti v novom leti dostati zaručnjaka,
s kim bi mirno i pošteno,va ljubavi živila.

Poglej gori,mladenkinja,zis tvojim lipim okom,
ar nas stoji ovde čuda, i ljubavom pođ oblokom,
i tvoj klinčac preljubljeni, stoji ovde med nami,
koga ljubiš,ti zeljimo; za dare te prosimo.

Poglej dđli,mladenkinja,'z tvoga obloka nap nas,
da se ne bi pozabila,ti zis nas,ov veseo čas,
va kom smo ti došli željit,Novo leto naznanit,
va kom,da bi se odala,zaručnjaka dostala .

Stinkenbrunn, am 17.IV.1950.